

TRIBUNALUL DE PRIMĂ INSTANȚĂ

Hotărârea Tribunalului de Primă Instanță din 25 octombrie 2007 — SP și alții/Comisia Comunităților Europene

(Cauzele conexate T-27/03, T-46/03, T-58/03, T-79/03, T-80/03, T-97/03 și T-98/03) ⁽¹⁾

(„Înțelegeri — Producători de fier-beton — Decizie de constatare a unei încălcări a articolului 65 CO — Decizie întemeiată pe Tratatul CECO, ulterior ieșirii din vigoare a tratatului respectiv — Necompetența Comisiei”)

(2007/C 297/73)

Limba de procedură: italiana

Părțile

Reclamantă în cauza T-27/03: SP SpA (Brescia, Italia) (reprezentanți: G. Belotti și N. Pisani, avocați)

Reclamantă în cauza T-46/03: Leali SpA (Odolo, Italia) (reprezentanți: G. Vezzoli și G. Belotti, avocați)

Reclamantă în cauza T-58/03: Acciaierie e Ferriere Leali Luigi SpA (Brescia) (reprezentanți: G. Vezzoli, G. Belotti, E. Piromalli și C. Carmignani, avocați)

Reclamantă în cauza T-79/03: Industrie Riunite Odolesi SpA (IRO) (Odolo) (reprezentant: A. Giardina, avocat)

Reclamantă în cauza T-80/03: Lucchini SpA (Milano, Italia) (reprezentanți: inițial A. Santa Maria și C. Biscaretti di Ruffia, ulterior M. Delfino, M. van der Woude, S. Fontanelli și P. Sorvillo, avocați)

Reclamante în cauza T-97/03: Ferriera Valsabbia SpA (Odolo) și Valsabbia Investimenti SpA (Odolo) (reprezentanți: D. Fosselard și P. Fattori, avocați)

Reclamantă în cauza T-98/03: Alfa Acciai SpA (Brescia) (reprezentanți: D. Fosselard, P. Fattori și G. d'Andria, avocați)

Pârâtă: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: L. Pignataro-Nolin și A. Whelan, agenți, asistați în cauzele T-27/03 și T-58/03, de M. Moretto, avocat, și în cauzele T-79/03, T-97/03 et T-98/03, de P. Manzini, avocat)

Intervenientă în susținerea reclamantelor: Republica Italiană (reprezentanți: I. Braguglia și M. Fiorilli, agenți)

Obiectul

Cereri de constatare a inexistenței și cereri de anulare în tot sau în parte a Deciziei C (2002) 5087 final a Comisiei din

17 decembrie 2002 privind o procedură de aplicare a articolului 65 CO (COMP/37.956 — Fier-beton).

Dispozitivul

1) Anulează Decizia C (2002) 5087 final a Comisiei din 17 decembrie 2002 privind o procedură de aplicare a articolului 65 CO (COMP/37.956 — Fier-beton) față de SP SpA, Leali SpA, Acciaierie e Ferriere Leali Luigi SpA, Industrie Riunite Odolesi SpA (IRO), Lucchini SpA, Ferriera Valsabbia SpA, Valsabbia Investimenti SpA și Alfa Acciai SpA.

2) Obligă Comisia să suporte propriile cheltuieli de judecată, precum și pe cele efectuate de SP, Leali, Acciaierie e Ferriere Leali Luigi, IRO, Lucchini, Ferriera Valsabbia, Valsabbia Investimenti și Alfa Acciai, inclusiv pe cele aferente procedurilor privind măsurile provizorii în cauzele T-46/03 și T-79/03.

3) Republica Italiană suportă propriile cheltuieli de judecată.

⁽¹⁾ JO C 70, 22.3.2003.

Hotărârea Tribunalului de Primă Instanță din 25 octombrie 2007 — Riva Acciaio/Comisia Comunităților Europene

(Cauza T-45/03) ⁽¹⁾

(„Înțelegeri — Producători de fier-beton — Decizie de constatare a unei încălcări a articolului 65 CO — Decizie întemeiată pe Tratatul CECO, ulterior ieșirii din vigoare a tratatului respectiv — Necompetența Comisiei”)

(2007/C 297/74)

Limba de procedură: italiana

Părțile

Reclamantă: Riva Acciaio SpA (Milano, Italia) (reprezentanți: A. Pappalardo, M. Merola, M. Pappalardo și F. Martin, avocați)

Pârâtă: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: L. Pignataro-Nolin și A. Whelan, agenți, asistați de P. Manzini, avocat)

Intervenientă în susținerea reclamantei: Republica Italiană (reprezentanți: I. Braguglia și M. Fiorilli, agenți)

Obiectul

Cerere de anulare a Deciziei C (2002) 5087 final a Comisiei din 17 decembrie 2002 privind o procedură de aplicare a articolului 65 CO (COMP/37.956 — Fier-beton).

Dispozitivul

- 1) Anulează Decizia C (2002) 5087 final a Comisiei din 17 decembrie 2002 privind o procedură de aplicare a articolului 65 CO (COMP/37.956 — Fier-beton) față de Riva Acciaio SpA.
- 2) Obligă Comisia să suporte propriile cheltuieli de judecată, precum și pe cele efectuate de Riva Acciaio.
- 3) Republica Italiană suportă propriile cheltuieli de judecată.

(¹) JO C 101, 26.4.2003.

Hotărârea Tribunalului de Primă Instanță din 25 octombrie 2007 — Feralpi Siderurgica/Comisia Comunităților Europene

(Cauza T-77/03) (¹)

(„Înțelegeri — Producători de fier-beton — Decizie de constatare a unei încălcări a articolului 65 CO — Decizie întemeiată pe Tratatul CECO, ulterior ieșirii din vigoare a tratatului respectiv — Necompetența Comisiei”)

(2007/C 297/75)

Limba de procedură: italiana

Părțile

Reclamantă: Feralpi Siderurgica SpA (Brescia, Italia) (reprezentanți: G.M. Roberti, A. Franchi și I. Perego, avocați)

Pârâtă: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: L. Pignataro-Nolin și A. Whelan, agenți, asistați de P. Manzini, avocat)

Intervenientă în susținerea reclamantei: Republica Italiană (reprezentant: I. Braguaglia, agent)

Obiectul

Cerere de anulare a Deciziei C (2002) 5087 final a Comisiei din 17 decembrie 2002 privind o procedură de aplicare a articolului 65 CO (COMP/37.956 — Fier-beton).

Dispozitivul

- 1) Anulează Decizia C (2002) 5087 final a Comisiei din 17 decembrie 2002 privind o procedură de aplicare a articolului 65 CO (COMP/37.956 — Fier-beton) față de Feralpi Siderurgica SpA.
- 2) Obligă Comisia să suporte propriile cheltuieli de judecată, precum și pe cele efectuate de Feralpi Siderurgica.
- 3) Republica Italiană suportă propriile cheltuieli de judecată.

(¹) JO C 112, 10.5.2003.

Hotărârea Tribunalului de Primă Instanță din 25 octombrie 2007 — Ferriere Nord/Comisia Comunităților Europene

(Cauza T-94/03) (¹)

(„Înțelegeri — Producători de fier-beton — Decizie de constatare a unei încălcări a articolului 65 CO — Decizie întemeiată pe Tratatul CECO, ulterior ieșirii din vigoare a tratatului respectiv — Necompetența Comisiei”)

(2007/C 297/76)

Limba de procedură: italiana

Părțile

Reclamantă: Ferriere Nord SpA (Osoppo, Italia) (reprezentanți: W. Viscardini, G. Donà și E. Perricone, avocați)

Pârâtă: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: L. Pignataro-Nolin și A. Whelan, agenți, asistați de M. Moretto, avocat)

Intervenientă în susținerea reclamantei: Republica Italiană (reprezentant: I. Braguaglia, agent)

Obiectul

Cerere de anulare a Deciziei C (2002) 5087 final a Comisiei din 17 decembrie 2002 privind o procedură de aplicare a articolului 65 CO (COMP/37.956 — Fier-beton).